

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

SIERRA SABLE A BATERÍA

TRSLI1151



P20S



Instrucciones de seguridad



Precaución

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de todas las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Cumpla con las precauciones de seguridad pertinentes cuando utilice la herramienta.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada por la red (con cable) o herramienta eléctrica operada por batería (inalámbrica).

Nota: Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. No nos responsabilizamos por accidentes o daños derivados de ignorar este manual y las instrucciones de seguridad.

1) Seguridad en el área de trabajo

- a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- b. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables que puedan provocar incendios.
- c. Mantenga alejados a niños y otras personas no autorizadas mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. El uso de un enchufe adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b. Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor o del aceite, bordes afilados o piezas móviles.
- e. Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.
- f. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- g. La máquina tiene doble aislamiento según EN60745: por lo tanto, un cable de tierra no es necesario

3) Seguridad personal

- a. Manténgase siempre alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al utilizar la herramienta.
- b. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de medicamentos u otras sustancias. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

- c. Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. El equipo de protección, como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva que se utilice en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales. Tampoco utilice ropa holgada ni joyas.
- d. Evite que la herramienta se encienda de manera involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y de moverla.
- e. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones graves.
- f. Si se utilizan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados correctamente. Utilice adecuadamente estos dispositivos y reducirá peligros relacionados con el polvo.
- g. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada uso.
- b. No utilice la herramienta eléctrica si no funciona su interruptor de encendido. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c. Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta para evitar poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- d. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
- e. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta la utilicen.
- f. Mantenga en buen estado las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- g. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

5) Uso y cuidado de las baterías

- a) Recargue la batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador no adecuado puede crear un riesgo de incendio.
- b) Utilice baterías específicamente designadas. El uso de otras baterías puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
- c) Cuando las baterías no estén en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un

terminal a otro. Hacer un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendio.

- d) Las condiciones abusivas pueden ocasionar expulsión de líquido de la batería; evitar el contacto. Si entrara en contacto de manera accidentalmente, enjuague inmediatamente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e) No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada. Pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulte en fuego, explosión o riesgo de lesiones.
- f) No exponga una batería o herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o una temperatura superior a 130°C puede provocar una explosión.
- g) Siga todas las instrucciones de carga. No cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería o aumentar el riesgo de incendio.

6) Servicio

- a. Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona cualificada y utilice recambios recomendados por el fabricante. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Advertencias de seguridad adicionales

Debe respetar las siguientes medidas básicas de seguridad contra descargas eléctricas, lesiones y peligro de incendio cuando utilice herramientas eléctricas o de batería. Lea y respete estas instrucciones antes de comenzar a utilizar cualquier herramienta. Estas instrucciones deben guardarse en un lugar seguro.

- El equipo nunca debe utilizarse en entornos donde exista una atmósfera explosiva.
- Utilice los EPIS adecuados para este tipo de actividades, tales como mascarilla antipolvo.
- No fuerce la máquina para trabajos inadecuados. De lo contrario, es muy probable causar peligros y daños.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales al realizar el mantenimiento. De lo contrario, no se puede garantizar un funcionamiento sin riesgos.
- No utilice accesorios dañados. Antes de utilizar la herramienta, compruebe siempre si los accesorios están en mal estado, mellados o agrietados.
- No deje la máquina hasta que no esté completamente parada. De lo contrario, perderá el control de la máquina.
- Apague la máquina inmediatamente en caso de:
 - Mal funcionamiento de la batería.
 - Interruptor roto.
 - Humo o hedor de aislamiento quemado.

Reglas de seguridad para el correcto uso



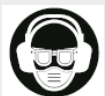
Doble aislamiento para protección adicional



Lea el manual de instrucciones antes de usar.



Conformidad CE.



Utilice gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla antipolvo.



Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje.



Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios admitidos por el fabricante.



Cargar la batería sólo por debajo de 50°C



Recicle siempre las pilas



No exponga la batería altas temperaturas ni la destruya con fuego



No exponga la batería al agua

Otros riesgos

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales:

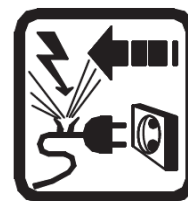
- Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo más prolongado o si no se gestiona y mantiene adecuadamente.
- Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos que se rompen repentinamente.



Precaución

Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos.

Para reducir el riesgo de lesiones graves, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico antes de utilizar esta herramienta eléctrica.



Si el cable está dañado o cortado durante el trabajo, no toque el cable, desconecte inmediatamente la herramienta. Nunca use la máquina con un cable dañado.

La máquina no debe estar húmeda y no debe utilizarse en un ambiente húmedo.



Atención

Trabajar de forma segura con esta máquina sólo es posible cuando se lee completamente la información de funcionamiento o seguridad, y se siguen estrictamente las instrucciones contenidas en ella.



Datos técnicos

Ficha técnica		
Potencia		20V (DC)
Velocidad sin carga		0-2800/min
Capacidad corte	Madera	115mm (4-1/2")
	Metal	8mm (5-16")
Longitud carrera		20mm (25/32")

Nota: Compruebe si la herramienta, las piezas o los accesorios sufrieron daños que pudieran haber ocurrido durante el transporte. Tómese el tiempo para leer y comprender detenidamente este manual antes de la operación.

Nota2: Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones incluidas en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.

Otras advertencias

Guarde estas instrucciones



Atención

No permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenida por el uso repetido) reemplace el cumplimiento estricto de las reglas de seguridad para el producto en cuestión. El uso incorrecto o el incumplimiento de las reglas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones puede causar lesiones personales graves.

Símbolos

A continuación, se muestran los símbolos utilizados para la herramienta.

Símbolos	
V	Voltios
	Corriente continua
n_o	Velocidad sin carga
... /min r /min	Revoluciones por minuto

Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería

1. Antes de usar la batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en:
 - a. El cargador de batería
 - b. Batería
 - c. Producto
2. No desmonte el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de funcionamiento se ha acortado excesivamente, deje de utilizarla inmediatamente. Puede resultar en un sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. Si le entra electrolito en los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Puede resultar en la pérdida de la vista.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - a. No toque los terminales con ningún material conductor
 - b. Evite almacenar el cartucho de batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
 - c. No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.

Nota: Un cortocircuito en la batería puede provocar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.
6. No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C (122°F).
7. No incinere el cartucho de batería incluso si está muy dañado o está completamente gastado. El cartucho de batería puede explotar en caso de incendio.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.
9. No utilice una batería dañada.
10. Las baterías de iones de litio están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas.
11. Siga las normativas locales relacionadas con la eliminación de la batería.

Nota: Utilice únicamente baterías aprobadas por el fabricante. El uso de baterías no originales o de baterías alteradas, puede provocar explosión de la misma o lesiones personales graves.

Consejos para mantener la máxima duración de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue por completo. Detenga siempre el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. Nunca recargue una batería completamente cargada. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.

3. Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10°C a 40°C (50°F a 104°F). Deje que un cartucho de batería caliente se enfríe antes de cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería si no lo usa durante un período prolongado (aprox. más de seis meses).

Descripción del producto



Atención

Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería extraído antes de ajustar o verificar la función en la herramienta.

Instalación o extracción del cartucho de batería



Atención

Siempre apague la herramienta antes de instalar o quitar el cartucho de batería.

Sostenga la herramienta y el cartucho de batería firmemente al instalar o quitar el cartucho de batería. No sujetar la herramienta y el cartucho de batería puede hacer que se salgan de sus manos y provocar daños en la herramienta, en el cartucho de batería o incluso lesiones personales.



1. Botón batería 2. Cartucho de batería

- Para quitar el cartucho de batería, deslícelo fuera de la herramienta mientras desliza el botón en la parte frontal del cartucho.
- Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura de la carcasa y deslícelo en su lugar. Insértelo completamente hasta que encaje en su lugar con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo en la parte superior del botón, no está bloqueado por completo.



Atención

Instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no se pueda ver el indicador rojo. De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta y causarles lesiones a usted o alguien a su alrededor.

No instale el cartucho de batería a la fuerza. Si el cartucho no se desliza con facilidad, no se está insertando correctamente.

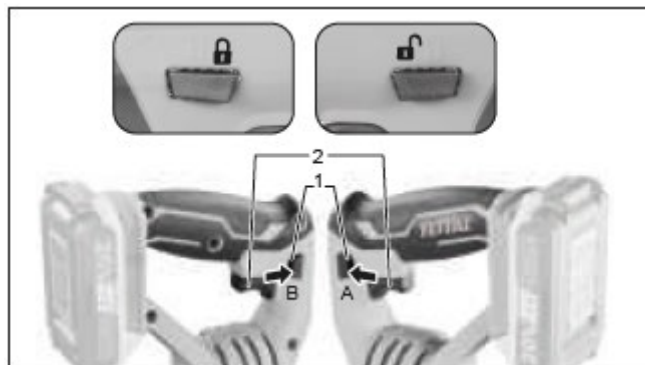
Acción de cambio

Precaución



Antes de instalar la batería en la herramienta, siempre verifique que el gatillo del interruptor actúe correctamente y vuelva a la posición "APAGADO" (OFF) cuando se suelte.

Cuando no esté operando la herramienta, presione el botón de bloqueo desde el lado A para bloquear el gatillo del interruptor en la posición OFF (apagado).



1. Botón de bloqueo

2. Interruptor de gatillo

Para evitar que el gatillo del interruptor se apriete accidentalmente, se proporciona el botón de bloqueo. Para poner en marcha la herramienta, presione el botón de bloqueo del lado B y apriete el gatillo interruptor.

La velocidad de la herramienta aumenta aumentando la presión sobre el gatillo del interruptor. Suelte el gatillo interruptor para detener. Después del uso, presione siempre el botón de bloqueo desde el lado A.

Freno eléctrico

Esta herramienta está equipada con un freno eléctrico. Si la herramienta constantemente no se detiene rápido después de soltar el gatillo interruptor, lleve la herramienta a su distribuidor oficial Total.

Puesta en funcionamiento



Atención

Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y la batería extraído antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

Montaje

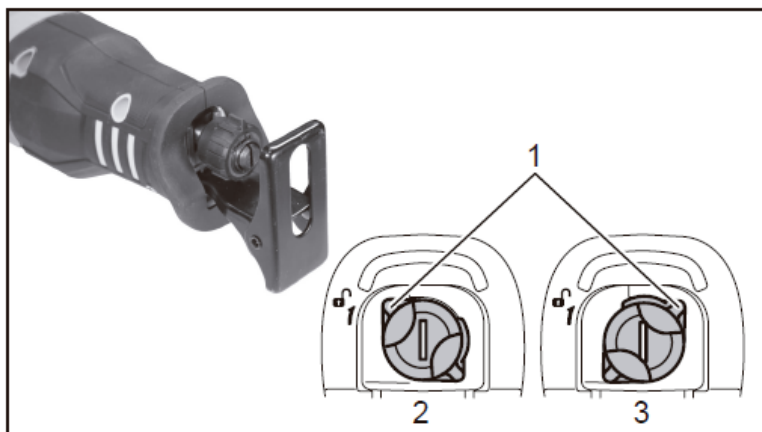
Instalación o extracción de la hoja de sierra



Precaución

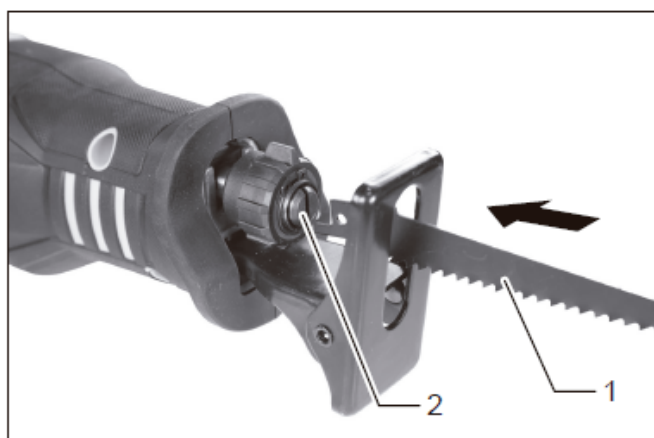
Limpie siempre todas las virutas o materias extrañas adheridas a la hoja y alrededor de la abrazadera de la hoja. El no hacerlo puede causar un apriete insuficiente de la hoja, resultando en una lesión grave.

Para instalar la hoja de sierra recíproca, asegúrese siempre de que la palanca de la abrazadera de la hoja (parte del manguito de la abrazadera de la hoja) esté en la posición liberada en la cubierta de aislamiento antes de insertar la hoja de sierra recíproca. Si la palanca de la abrazadera de la hoja está en posición fija, gire la palanca dirección de la flecha para que pueda bloquearse en la posición liberada .



1. Palanca de sujeción de la hoja 2. Posición liberada 3. Posición fija

Inserte la hoja de sierra recíproca en la abrazadera de la hoja tanto como sea posible. El manguito de la abrazadera de la hoja gira y se fija la hoja de sierra recíproca. Asegúrese de que la hoja de sierra recíproca no se pueda extraer, aunque intente sacarla.



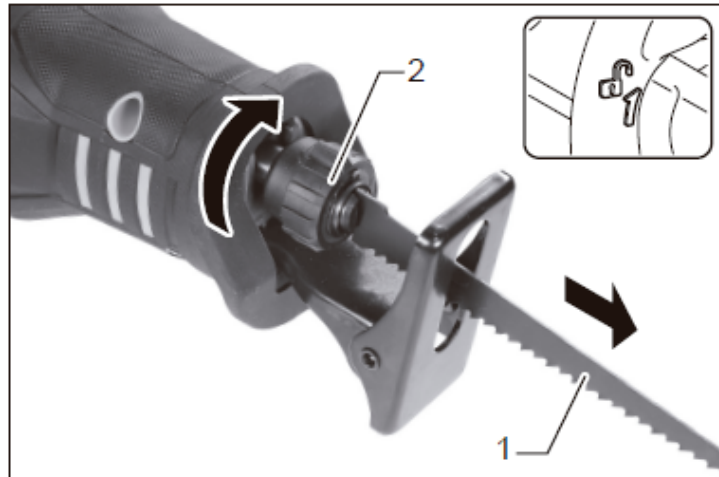
1. Hoja de sierra 2. Manguito de sujeción de la hoja



Precaución

Si no inserta la hoja de la sierra recíproca lo suficientemente profundo, la hoja de la sierra recíproca puede salirse inesperadamente durante el funcionamiento. Esto puede resultar extremadamente peligroso.

Para quitar la hoja de sierra recíproca, gire completamente la palanca de sujeción de la hoja en la dirección de la flecha. Se retira la hoja de sierra y la palanca de sujeción de la hoja se fija en la posición liberada .



1. Hoja de sierra recíproca 2. Palanca sujeción de la hoja



Precaución

Mantenga las manos y los dedos alejados de la palanca durante la operación de cambio. El no hacerlo puede causar lesiones personales.

NOTA: Si quita la hoja de sierra sin girar completamente la palanca de sujeción de la hoja, es posible que la palanca no quede suelta . En este caso, gire completamente la palanca de la abrazadera de la hoja nuevamente, luego asegúrese de que la palanca de la abrazadera de la hoja esté bloqueada en la posición de abierta .

NOTA2: Si la palanca de sujeción de la hoja está colocada dentro de la herramienta, encienda la herramienta solo un segundo para dejar salir la hoja como se muestra en la figura. Retire la batería de la herramienta antes de instalar o quitar la hoja de sierra recíproca.

Funcionamiento

Presione la zapata firmemente contra la pieza de trabajo. No permita que la herramienta rebote. Haga que la hoja de sierra recíproca entre en contacto ligero con la pieza de trabajo.

Primero, haga un surco piloto usando una velocidad más lenta. Luego use una velocidad más rápida para continuar cortando.



Advertencia

- Siempre presione la zapata firmemente contra la pieza de trabajo durante el funcionamiento. Si se quita la zapata o se mantiene alejada de la pieza de trabajo durante la operación, se producirán fuertes vibraciones y / o torsiones, lo que hará que la hoja se parta peligrosamente.
- Utilice siempre guantes para protegerse las manos de las virutas calientes cuando corte metal.
- Asegúrese de usar siempre protección ocular adecuada que cumpla con las normas nacionales vigentes.
- Utilice siempre un refrigerante adecuado (aceite de corte) al cortar metal. Si no lo hace, la hoja se desgastará prematuramente.

Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y la batería extraída antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.
- Si el cable de alimentación del cargador de batería está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su distribuidor oficial para evitar un peligro o daño.

Limpieza

- Mantenga los dispositivos de seguridad, las ranuras de ventilación y la carcasa del motor lo más libres de suciedad y polvo posible. Limpie frotándola con un paño limpio o límpiela con aire comprimido a baja presión.
- Recomendamos que siempre limpie la herramienta inmediatamente después de usarla.
- Limpie la herramienta con regularidad frotándola con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No utilice limpiadores ni disolventes; estos atacarán las piezas de plástico de la herramienta. También debe asegurarse de que el agua no entre en el interior.

No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol o similares. Puede resultar en decoloración, deformación o grietas.

Atención

Por su propia seguridad, nunca retire piezas o accesorios de la herramienta eléctrica durante su funcionamiento. En caso de avería o daño, haga reparar la herramienta eléctrica únicamente por un taller especializado, por el fabricante o el distribuidor oficial.

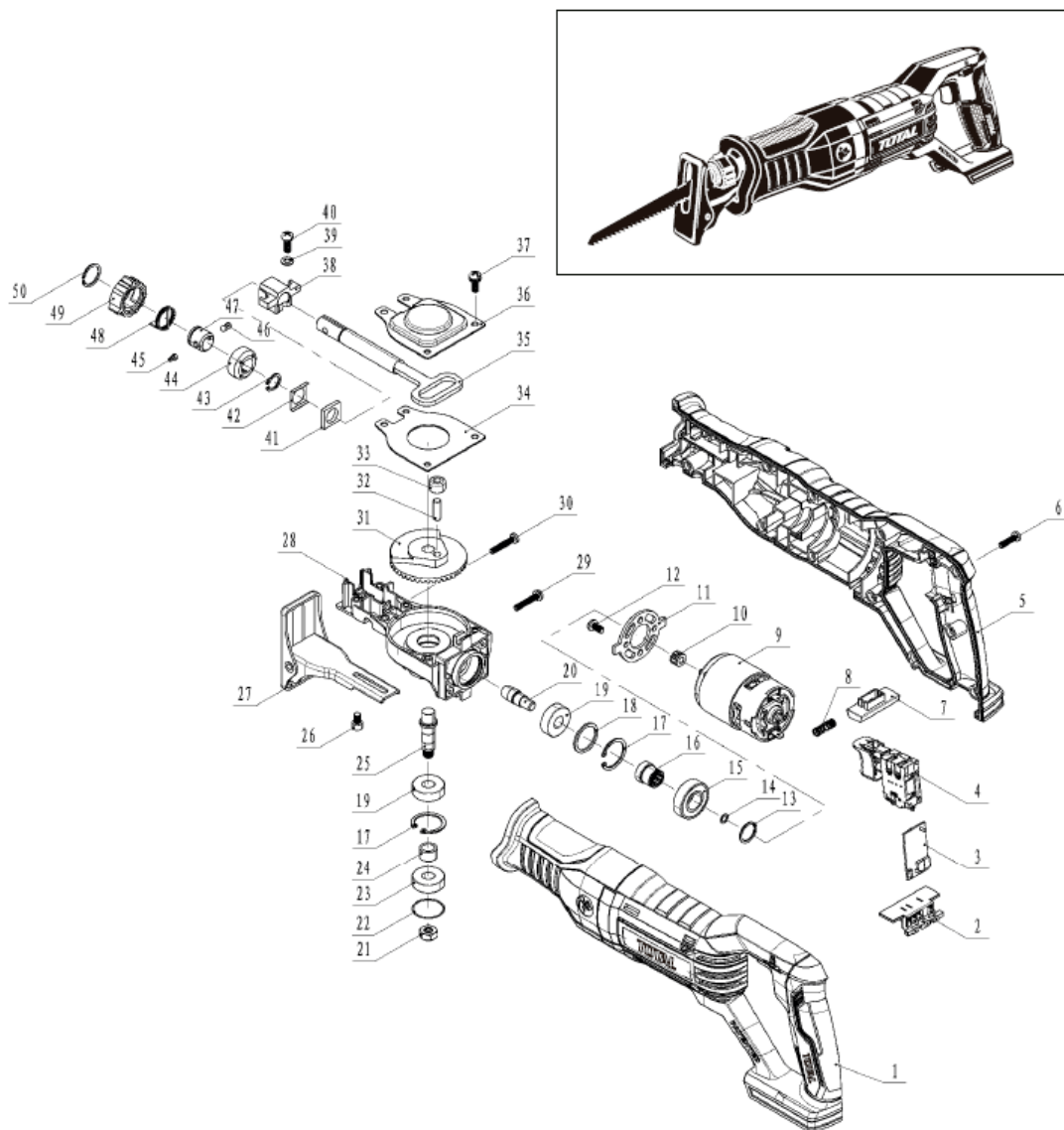


Medio ambiente



- No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar, use instalaciones de recolección separadas.
- Comuníquese con su autoridad local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Recicle las materias primas en lugar de desecharlas como desperdicio.
- La máquina, los accesorios y el embalaje deben clasificarse para un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

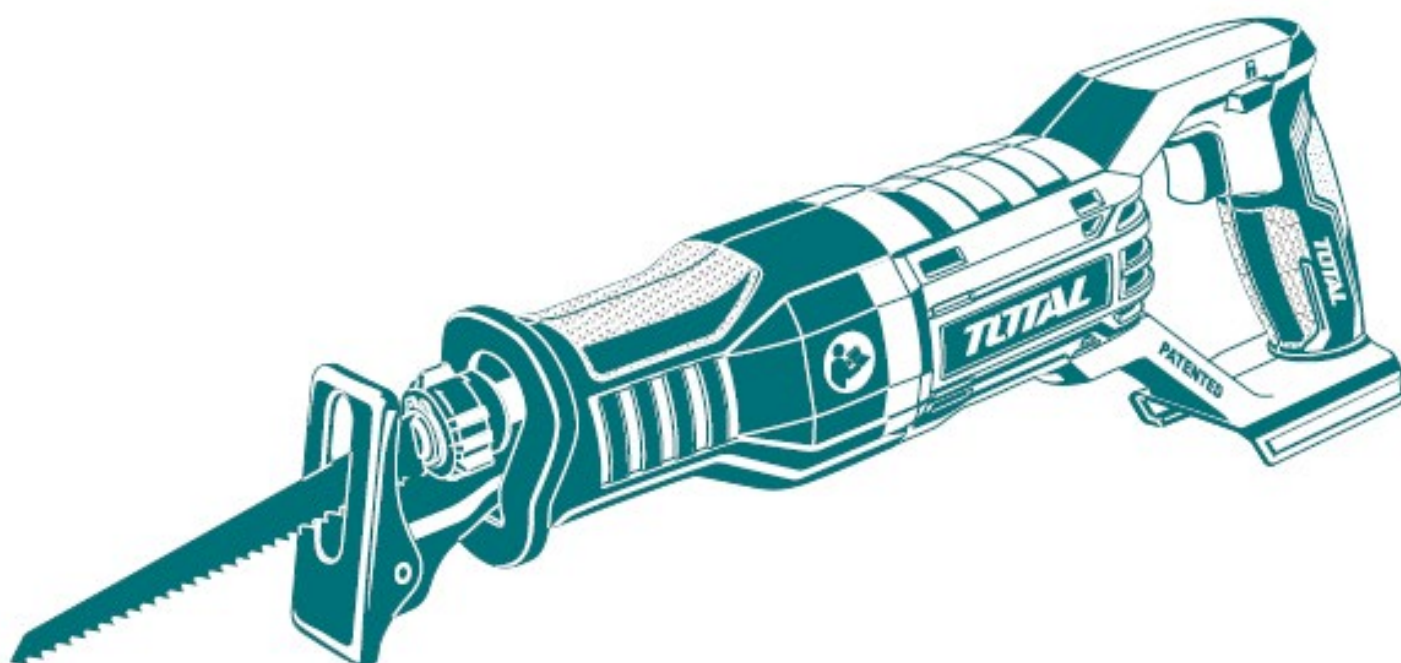
Despiece



TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



SIERRA SABLE A BATERÍA

www.millasur.com

P20S